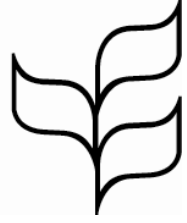




Distr.: General  
1 November 2024  
Arabic  
Original: English

## الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية

المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع السادس عشر

كالي، كولومبيا، 21 أكتوبر/تشرين الأول - 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

البند 26 من جدول الأعمال

المسؤولية والجبر التعويضي (المادة 14، الفقرة 2)

مقرر اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

23/16- المسؤولية والجبر التعويضي (المادة 14، الفقرة 2)

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى مقرره [21/14](#) المؤرخ 29 نوفمبر/تشرين الثاني 2018،

وإذ يشير أيضا إلى إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،<sup>1</sup> الذي حدد فيه مهمة الإطار المتمثلة، من بين أمور أخرى، في اتخاذ إجراءات عاجلة لوقف فقدان التنوع البيولوجي وعكس اتجاهه،

وإذ يلاحظ أن تجميع التقارير المقدمة والمعلومات عن التطورات الأخيرة في مجال المسؤولية والجبر التعويضي عن الأضرار التي تلحق بالبيئة بوجه عام وبالتنوع البيولوجي بوجه خاص، المقدمة في الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف،<sup>2</sup> كشفت عن زيادة الوعي بين الأطراف بالحاجة إلى اعتماد وتنفيذ تدابير سياساتية وقانونية أو إدارية مناسبة لتجنب هذا الضرر أو تخفيفه،

1- يدعو الأطراف إلى مواصلة اتخاذ التدابير المناسبة لمعالجة الأضرار التي تلحق بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك تدابير الاستجابة، وفقا للالتزامات الدولية ذات الصلة؛

2- يقرر أن يستعرض في اجتماعه الثامن عشر موضوع المسؤولية والجبر التعويضي في سياق الفقرة 2 من المادة 14 من اتفاقية التنوع البيولوجي،<sup>3</sup> مع مراعاة المعلومات المتعلقة بالتطورات ذات الصلة، بما في ذلك التقدم المحرز في تنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي.

<sup>1</sup> المقرر 4/15، المرفق.

<sup>2</sup> انظر CBD/COP/16/INF/10 و CBD/COP/16/12، على التوالي.

<sup>3</sup> الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد 1760، الرقم 30619.